

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Befähigte Personen
Leitern, Tritte, fahrbare Arbeitsbühnen und Kleingerüste

VDI 4068
Blatt 3 / Part 3

Competent Persons
Ladders, steps, mobile platforms, and stagings

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	2	2 Normative references	2
3 Begriffe	2	3 Terms and definitions	2
4 Anwendung von VDI 4068 Blatt 1, Abschnitt 3	4	4 Application of VDI 4068 Part 1, Section 3	4
4.1 Prüfung von Leitern	4	4.1 Inspection of ladders	4
4.2 Prüfung von Tritten	4	4.2 Inspection of steps	4
4.3 Prüfung von fahrbaren Arbeitsbühnen und Kleingerüsten	4	4.3 Inspection of mobile platforms and stagings	4
4.4 Prüfung von Aufstiegshilfen	5	4.4 Inspection of other equipment for providing access to higher locations	5
5 Inhalte und Qualifikationen	5	5 Contents and qualifications	5
5.1 Inhalt und Qualifikation zur Prüfung von Leitern	5	5.1 Contents and qualifications relating to the inspection of ladders	5
5.2 Inhalt und Qualifikation zur Prüfung von fahrbaren Arbeitsbühnen und Kleingerüsten	5	5.2 Contents and qualifications relating to the inspection of mobile platforms and stagings	5
6 Prüfung	6	6 Inspection	6
7 Qualifikationsnachweis der Befähigten Person	6	7 Qualification certificate for the Competent Person	6
Schrifttum	7	Bibliography	7

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)

Fachbereich Management und Sicherheit in der Energie- und Umwelttechnik

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi-richtlinien.de), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter www.vdi.de/4068.

1 Anwendungsbereich

Zweck dieser Richtlinie ist es, Hinweise zur Qualifikation einer Befähigten Person, die mit Prüfungen von Leitern, Tritten und fahrbaren Arbeitsbühnen und Kleingerüsten beauftragt wird, im Sinne der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) zu geben.

Nicht behandelt in dieser Richtlinie werden Prüfungen von

- Dachleitern
- Strick- und Seilleitern
- Steigleitern
- Leitern für Kinderspielgeräte
- motorbetriebene Leitern (z. B. Feuerwehrdrehleiter)

2 Normative Verweise

Das folgende zitierte Dokument ist für die Anwendung dieser Richtlinie erforderlich:

VDI 4068 Blatt 1:2009-10 Befähigte Personen; Qualifikationsmerkmale für die Auswahl Befähigter Personen und Weiterbildungsmaßnahmen

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Richtlinie gelten die folgenden Begriffe:

Fahrbare Arbeitsbühne

Fahrbare Arbeitsbühnen sind einfeldige Gerüstkonstruktionen nach DIN EN 1004 aus vorgefertigten (systemabhängigen) Bauteilen mit einer Standhöhe von 2,5 m bis 12 m (innerhalb von Gebäuden) und 2,5 m bis 8 m (außerhalb von Gebäuden).

Preliminary note

The content of this guideline has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the guideline VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this guideline without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI notices (www.vdi-richtlinien.de).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this guideline.

A catalogue of all available parts of this guideline series can be accessed on the internet at www.vdi.de/4068.

1 Scope

The purpose of this guideline is to provide information about the qualifications applicable to a Competent Person tasked with conducting inspections of ladders, steps and mobile platforms and stagings within the meaning of the Workplace Safety and Health Ordinance (BetrSichV).

This guideline does not cover the inspection of:

- roof ladders
- rope ladders
- vertically rising ladders
- ladders for children's playground equipment
- motorized ladders (turntable ladders on fire trucks, for example)

2 Normative references

The following referenced document is indispensable for the application of this guideline:

VDI 4068 Part 1:2009-10 Competent Persons; Qualification criteria, selection of Competent Persons and training

3 Terms and definitions

For the purposes of this guideline, the following terms and definitions apply:

Mobile platform

Mobile platforms are single-bay frameworks in accordance with DIN EN 1004 and made from prefabricated (system-specific) components with a height of 2,5 m to 12 m (inside buildings) and 2,5 m to 8 m (outside buildings).

Anmerkung: Fahrbare Arbeitsbühnen werden aus vorgefertigten Systembauteilen mittels Verwendungsanleitung des Herstellers aufgebaut.

Kleingerüst

Kleingerüste im Sinne dieser Richtlinie sind gerüstähnliche Konstruktionen mit mehr als 1 m Standhöhe, die aus einer Gerüstlage mit unveränderlicher Länge und Breite bestehen und freistehend benutzt werden können. Die Standhöhe ist konstruktiv auf höchstens 2 m begrenzt.

Anmerkung: Kleingerüste werden aus vorgefertigten Systembauteilen mittels Verwendungsanleitung des Herstellers aufgebaut.

Lehreinheit (LE)

Eine Lehreinheit für Schulungsmaßnahmen im Sinne dieser Richtlinie wird mit 45 Minuten festgelegt.

Leitern

Leitern sind ortsveränderliche Aufstiege mit Stufen oder Sprossen, die mit Wangen oder Holmen verbunden sind.

Es wird unterschieden zwischen:

- Anlegeleitern
 - Schiebeleitern mit und ohne Seilzug
 - Rollleitern
 - Glasreinigerleitern/Etagenleitern/Tourenleitern
 - u. a. m.
- zwei-/dreiteilige Mehrzweckleitern
- Mehrzweckleitern mit Gelenken
- Stehleitern mit und ohne Plattform
- beidseitig besteigbare Leitern
- Podestleitern
- fahrbare Stehleitern
- höhenverstellbare Stehleitern
- Treppenleitern
- Hängeleitern

Anmerkung: Zu Leitern und Tritten gehören z.B. auch Spreizsicherungen, Ablagen und alle lösbaren Verbindungs- und Zubehörteile.

Tritte

Tritte sind ortsveränderliche Aufstiege bis 1 m Höhe, deren tragende Seitenteile in Gebrauchsstellung zug- und druckfest miteinander verbunden sind und deren oberste Fläche zum Betreten vorgesehen ist.

Note: Mobile platforms are constructed from prefabricated system components in accordance with the manufacturer's user instructions.

Stagings

Stagings within the intention of this guideline are frameworklike structures with a height of more than 1 m, consisting of a single platform of adjustable length and width and which can be used free-standing. The height is limited by the nature of the design to no more than 2 m.

Note: Stagings are constructed from prefabricated system components in accordance with the manufacturer's user instructions.

Instruction unit (IU)

For the purposes of this guideline an instruction unit is defined as lasting 45 minutes.

Ladders

Ladders are mobile items of equipment for providing access to higher locations and having steps or rungs connected to strings or stiles (stringers).

The following types are distinguished:

- leaning ladders
 - sliding ladders with and without cable
 - rolling ladders
 - window cleaners' ladders, extension ladders, 'A' ladders
 - and many others besides
- two-/ three-part multi-purpose ladders
- multi-purpose ladder with hinges
- stepladders with and without platform
- ladders usable on both sides
- platform ladders
- wheeled stepladders
- height-adjustable stepladders
- ladders with steps rather than rungs
- suspended ladders

Note: Ladders and steps also include, for example, ladder locks, trays and all detachable connection and accessory parts.

Steps

Steps (step stools) are mobile items of equipment for providing access to higher locations, measure up to 1 m in height, have load-bearing stiles which when the steps are in use are connected together so as to resist compressive or tensile loading and whose topmost surface is meant to be stood on.